

Obrazac 3.

FINANCIJSKA AGENCIJA

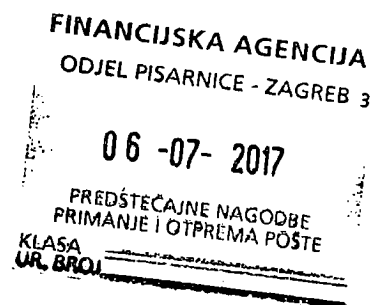
OIB: 85821130368

Ulica grada Vukovara 70

10000 ZAGREB

Nadležni Trgovački sud u Zagrebu

Poslovni broj spisa St-1718/17



PRIJAVA TRAZBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv **RAIL GARGO LOGISTICS – CROATIA d.o.o.**

OIB **25444851024**

Adresa / sjedište **Radnička cesta 39, Zagreb**

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv **FAIRTRADE d.o.o.**

OIB **44600453631**

Adresa / sjedište **Slavonska avenija 52/a, Zagreb**

PODACI O TRAZBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

Iznos dospjele tražbine 0 (kn)

Glavnica **16.671,83** (kn)

Kamate 0 (kn)

Iznos tražbine koja dopijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka **16.671,83** (kn)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

Računi br: **1734-1-1; 1851-1-1; 1914-1-1**

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA / NE za iznos _____ (kn)

Naziv ovršne isprave

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

Iznos tražbine _____ (kn)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje ODRIČEM / NE ODRIČEM

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

Mjesto i datum

U Zagrebu, 06.07.2017.

Potpis vjerovnika

ODVJETNICA
TATJANA ŽARKOVIĆ

Marijeva 45
10000 Zagreb

PUNOMOĆ

Ovlašćujem(o) da me pravno zastupa (brani)

ODVJETNICA
TATJANA ŽARKOVIĆ
Martićeva 45
10000 Zagreb

u PREOSTEPAJNOM postupku, koji se vodi
pred TRGOVAČKIM SUDOM U ZAGREBU
pod poslovnim brojem St-1718/17
na tužbu (prijedlog, optužnicu)

protiv FAIRTRADE d.o.o. ZAGREB
SLavonska AVENIJA 52/a
radi PRIJAVA TRAZBINE VJEROVNIKA U PREOSTEPAJNOM
POSTUPKU

Ovlašćujem(o) ga, da me (nas) zastupa u svim mojim (našim) pravnim poslovima u sudu i izvan suda kao i kod svih drugih državnih organa, te da radi zaštite i ostvarenja mojih (naših) prava i na zakonu osnovanih interesa poduzima sve pravne radnje i upotrijebi sva u zakonu predviđena sredstva, a osobito da podnosi tužbe, prijedloge i ostale podneske, da daje u moje (naše) ime nasljednu izjavu, te da za mene (nas) prima novac i novčane vrijednosti i da o tome izdaje potvrde.

Pristajem(o) da ga za slučaj spriječenosti zamijeni:

Za slučaj spora glede nagrade pristajem(o) na nadležnost suda u

u ZAGREBU, dne 06.07. 2017.

DIEŠTOPI:
DAVOR BOŠTAMARIĆ
DAMIR VUMLIĆ

Rail Cargo Logistics
Rail Cargo Logistics - Croatia d.o.o.

Beljanović
Ilkić

11-11-11
11-11-11
11-11-11

11-11-11

11-11-11

Račun R-1

Br. računa:
1851-1-1

Datum računa: 09.05.2017.
Datum izdavanja: 09.05.2017.
Datum usluge: 09:48:23
Dospijeće: 04.05.2017.
08.07.2017.

Stranica: 1/3

Referent: Zvonimir Ferina
zvonimir.ferina@railcargo.com

FAIRTRADE D.O.O.
SLAVONSKA AVENIJA 52/a
10000 ZAGREB

Br. kupca: 4015996
SAP br. kupca: 90164793
Porezni br.: HR44600453631
OIB:

Valuta plaćanja: HRK
Vaš znak:

Usluga	Broj vagona/vozila	Obrračunska težina (t)	Iznos bez PDV-a (HRK)	Tečaj	Osnovica PDV-a (HRK)
(AT) - (HR)	1	5,0	3.132,84		3.132,84
Ukupno	1	5,0	3.132,84		3.132,84

PDV	PDV (%)	Osnovica PDV-a	Iznos PDV-a	Tečaj	Iznos
Oporezivo u Hrvatskoj	25%	3.132,84 HRK	783,21 HRK		3.916,05 HRK
Iznos ukupno		3.132,84 HRK	783,21 HRK		3.916,05 HRK

Iznos za platiti HRK	3.916,05
-----------------------------	-----------------

Napomena: Pernitz - Zagreb konzum, shipment: 45394690 / 87280983

Rail Cargo Logistics

Rail Cargo Logistics - Croatia d.o.o.

1

Br. računa:

1851-1-1

Datum računa:

09.05.2017.

Stranica: 2/3

Br. kupca: 4015996

Račun sadrži vrijednost usluge posredovanja vezano uz izvršenje naloga.

Način plaćanja: Transakcijski račun

U slučaju prekoračenja roka plaćanja zaračunavamo ugovorom dogovorene zatezne kamate. Ukoliko iste nisu navedene ugovorom, vrijede zatezne kamate u skladu sa Zakonom.

Rail Cargo Logistics - Croatia d.o.o., Radnička cesta 39, 10000 Zagreb, OIB: 25444851024

PDV ID / UID Nr HR25444851024, EORI No. HR25444851024

Trgovački sud u Zagrebu, MBS: 080128891, Temeljni kapital: 3.436.900 HRK uplaćen u cjelosti.

Zagrebačka banka d.d., SWIFT-Code: ZABAHR2X, IBAN: HR15 2360 0001 5002 23537

Certifikat Quality Austria:

ISO 9001:2008; br.03995/13

ISO 14001:2004; br.00810/20

BS OHSAS 18001:2007; br.00072/20

Certifikat SGS Nederland B.V.:

GMP +; br.1102/973954

Ovlašteni gospodarski subjekt:

AEO F; br.HRAEOF4130116190001

Br. računa: 1851-1-1
Datum računa: 09.05.2017.

Stranica: 3/3

Br. kupca: 4015996

Vrsta robe	NHM
Toaletni i slični papir, celulozna vata ili od koprane od celuloznih vlakana, vrsta koje se rabi za kućanske ili za sanitarne svrhe, u svitcima širine ne veće od 36 cm ili izrezani na određene veličine ili oblike; džepni rupčići, listići za uklanjanja šminke, ručnici, stolnjaci, salvete, plohte i slični proizvodi za kućansku, sanitarnu ili bolničku uporabu, odjeća i pribor za odjeću, od papirne mase, papira, celulozne vate ili od koprane od celuloznih vlakana	4818

TR-0902 / (AT) - (HR)												
Pozicija na računu	Br. vagona/Vozila Ref. Br.	Datum/ Br. otpreme	Obračunata relacija	NHM	Vrsta usluge	Svarna težina (to)	Obračunska težina (to)	Jedinična cijena	Osnovica PDV-a	PDV	Iznos PDV-a	Ukupno
1	CMR broj : Permitz - Zagreb konzum, shipment: 45394690 / 87280983	04.05.2017.	(AT)Permitz - (HR)Zagreb		Prevoznina	5,000	5,0	420,00 EUR	3.132,84 HRK (420,00 EUR)	25%	783,21 HRK	3.916,05 HRK
Ukupno TR-0902 / (AT) - (HR) (Tečaj: 7.459132 HRK/EUR)						5,000	5,0		3.132,84			

1 Expéditeur (nom, adresse, pays) / Afzender (naam, adres, land) Atseder (Name, Anschrift, Land) SCA Hygiene products Hauptstrasse 1 / Ortman 2763 PERNITZ AUSTRIA		Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in twee verschillende landen zijn het CMR-Verdrag alsmede in aanvulling daarop de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing. NL 87280983 0001 Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in Nederland zijn de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing. De Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, zijn door s/va / Stichting Vervoeradres gedeponneerd ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Amsterdam en Rotterdam.	
2 Destinataire (nom, adresse, pays) / Geadresseerde (naam, adres, land) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Konzum D.D. Zagreb Caviceva 1a, Zitnjak 10000 ZAGREB KROATIEN		16 Transporteur (nom, adresse, pays) / Vervoerder (naam, adres, land) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) EXWORKS DUMMY DUMMY FOR EXW VZ 987 KU VZ 953CZ	
3 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen (plaats, land) / Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Konzum D.D. Zagreb LDC Zageb-Sklad.Zr Caviceva 1a, Zitnjak		17 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) / Opvolgende vervoerders (naam, adres, land) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Plaats en dat. v. inontvangstneming der goederen (plaats, land, datum) / Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) 10000 ZAGREB SCA Hygiene products 2763 PERNITZ 04.05.2017		18 Réserves et observations du transporteur / Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers	
5 Documents annexés / Bijgevoegde documenten Beigefügte Dokumente Invoice: Del. no: 45394690			

6 Marques et numéros / Merken en nummers Kennzeichen und Nummern	7 Nombre de colis / Aantal coli Anzahl der Packstücke	8 Mode d'emballage / Wijze van verpakking Art der Verpackung	9 Nature de la marchandise / Aard der goederen Bezeichnung des Gutes	10 No statistique / Statistisch nummer / Statistischer nummer	11 Poids brut, kg / Bruto gewicht in kg / Bruttogewicht in kg	12 Cubage m3 / Volume in m3 Umfang in m3
	33	PCS Pallets and pallet c		44152020	825,0	4,8
	33	E18 Toilet paper weighin		48181010	3.548,6	46,6
TOTAL:					4.373,6	51,4

33 PALETTE VRAIEMENT

SKLADISTE
Zagreb
International d.o.o.
ZAGREB

13 Instructions de l'expéditeur / Instructies afzender Anweisungen des Absenders		19 Conventions particulières / Speciale overeenkomsten Besondere Vereinbarungen Konzum 107 FT-60	
14 Prescriptions d'affranchissement / Frankierungsvoorschrift Frachtzahlungsanweisungen <input type="checkbox"/> Franco / Frei EXW <input checked="" type="checkbox"/> Non franco / Niet franco / Unfrei		20 A payer par / Te betalen door / Zu zahlen vom: Expéditeur / Afzender Absender Monnaie / Geldsoort Währung Destinataire / Geadresseerde Empfänger Prix de transport / Vrachtprijs Fracht: Réductions / Kortingen Ermäßigungen: Solde / Saldo Zwischensumme: Suppléments / Supplementen Zuschläge: Frais accessoires / Bijkomende kosten / Nebengebühren: TOTAL / TOTAAL GESAMTSUMME:	
21 Etablie à / Opgemaakt te Ausgefertigt in Pernitz		15 Remboursement / Rückerstattung	

22 SCA Hygiene products Hauptstrasse 1 / Ortman 2763 PERNITZ AUSTRIA	23 AUTOPRIJEVOZNIK Dragulin Margelie PODVOREC 35, 42226 BISAG tel.(042)616-231; MOB. 098/446-038	24 Marchandises reçues / Goederen ontvangen Empfänger Lieu / Plaats Ort le / de am 04.05.17 ZR-0
---	---	---



Račun R-1

Br. računa:
1734-1-1

Datum računa: 30.04.2017.
Datum izdavanja: 03.05.2017.
Datum usluge: 09:37:38
Dospijeće: 27.04.2017.
02.07.2017.

Stranica: 1/3

Referent: Zvonimir Ferina
zvonimir.ferina@railcargo.com

FAIRTRADE D.O.O.
SLAVONSKA AVENIJA 52/a
10000 ZAGREB

Br. kupca: 4015996
SAP br. kupca: 90164793
Porezni br.: HR44600453631
OIB:

Valuta plaćanja: HRK
Vaš znak:

Usluga	Broj vagona/vozila	Obračunska težina (t)	Iznos bez PDV-a (HRK)	Tečaj	Osnovica PDV-a (HRK)
(AT) - (HR)	1	5,0	3.132,90		3.132,90
Ukupno	1	5,0	3.132,90		3.132,90

PDV	PDV (%)	Osnovica PDV-a	Iznos PDV-a	Tečaj	Iznos
Oporezivo u Hrvatskoj	25%	3.132,90 HRK	783,23 HRK		3.916,13 HRK
Iznos ukupno		3.132,90 HRK	783,23 HRK		3.916,13 HRK

Iznos za platiti HRK	3.916,13
----------------------	----------

Napomena: Pernitz - Zagreb, shipment nr. 87265033 / 45324589

Handwritten text, possibly a signature or date, located in the upper left quadrant of the page.

Br. računa:
Datum računa:

1734-1-1
30.04.2017.

Stranica: 2/3

Br. kupca: 4015996

Račun sadrži vrijednost usluge posredovanja vezano uz izvršenje naloga.

Način plaćanja: Transakcijski račun

U slučaju prekoračenja roka plaćanja zaračunavamo ugovorom dogovorene zatezne kamate. Ukoliko iste nisu navedene ugovorom, vrijede zatezne kamate u skladu sa Zakonom.

Rail Cargo Logistics - Croatia d.o.o., Radnička cesta 39, 10000 Zagreb, OIB: 25444851024
PDV ID / UID Nr HR25444851024, EORI No. HR25444851024
Trgovački sud u Zagrebu, MBS: 080128891, Temeljni kapital: 3.436.900 HRK uplaćen u cjelosti.

Zagrebačka banka d.d., SWIFT-Code: ZABAHR2X, IBAN: HR15 2360 0001 5002 23537

Certifikat Quality Austria:
ISO 9001:2008; br.03995/13
ISO 140001:2004; br.00810/20
BS OHSAS 18001:2007; br.00072/20
Certifikat SGS Nederland B.V.:
GMP +; br.1102/973954
Ovlašteni gospodarski subjekt:
AEO F; br.HRAEOF4130116190001

Vrsta robe	NHM
Toaletni i slični papir, celulozna vata ili od koprane od celuloznih vlakana, vrsta koje se rabi za kućanske ili za sanitarne svrhe, u svitcima širine ne veće od 36 cm ili izrezani na određene veličine ili oblike; džepni rupčići, listići za uklanjanja šminke, ručnici, stolnjaci, salvete, plahte i slični proizvodi za kućansku, sanitarnu ili bolničku uporabu, odjeća i pribor za odjeću, od papirne mase, papira, celulozne vate ili od koprane od celuloznih vlakana	4818

TR-0829 / (AT) - (HR)												
Pozicija na računu	Br. vagona/vozila Ref. Br.	Datum/ Br. otpreme	Obracunata relacija	NHM	Vrsta usluge	Svarna težina (to)	Obracunaska težina (to)	Jedinična cijena	Osnovica PDV-a	PDV	Iznos PDV-a	Ukupno
1	CMR broj : Permitz - Zagreb, shipment nr. 87265033 / 45324589	27.04.2017.	(AT)Permitz - (HR)Zagreb		Prevoznina	5,000	5,0	420,00 EUR	3.132,90 HRK (420,00 EUR)	25%	783,23 HRK	3.916,13 HRK
Ukupno TR-0829 / (AT) - (HR) (Tečaj: 7,459286 HRK/EUR)						5,000	5,0		3.132,90			



DELIVERY NOTE

Despatch date

26.04.2017

Delivery Date

27.04.2017

Customer number

1978258

Delivery no

45324589

Delivery time

Transport no. / Drop

87265033 + 1

SCA HYGIENE PRODUCTS GmbH - Postfach 310511 - 68265 Mannheim

FAIRTRADE d.o.o.

Slavonska Avenija 52/a

10000 ZAGREB

CROATIA

Delivery address

FAIRTRADE d.o.o.

Slavonska Avenija 52/a

10000 ZAGREB

CROATIA

Our reference

Customer service

Tel.: +43 1 89901-0

Article

Article no.

Quantity Unit

Qty. per unit

Delivered qty. Unit

Shipping conditions: ZX Ex works

Delivery terms EXW

Transporter: EXWORKS

Container ID: 00EXWORKS

Container-ID: ZG 5049 EM

Our order number: 1004144455 20.04.2017

Order ref: order 18-2017

ZEWA Deluxe BRT 6/10-R 3-ply Camomile

3160-92

288 TRP

6

1.728 CON

EAN: 7322540055351

16,000 E18

ZEWA Deluxe BRT 6/10-R 3p Conf.Peach

3162-92

540 TRP

6

3.240 CON

EAN: 7322540037272

30,000 E18

Misc - Toploading (353000)

216-23

TRP

0 CON

Z

EURO-PALLET

55000-00

34 PCS

1

34 PCS

Z

Anzahl Paletten: 46,000

No. of cases

828

Total weight

5796,5 KG

Volume

69,9 M3

AT88 AT02

SCA HYGIENE PRODUCTS GmbH
Consumer Products
Storchengasse 1

A-1150 Wien

Kontakt:
Tel: +43 1 89901-0
Fax: +43 1 89901-559Bankverbindungen:
CA-BV
A-1010 Wien
BLZ: 12000
KTO: 0020 97004 03
IBAN: AT621100000209700403UID-Nummer: ATU34782101
Firmenbuchnummer: FN 49537z
Landesgericht: Handelsgericht Wien
Rechtsform: Gesellschaft m.b.H.
Firmensitz: Wien

1 Expéditeur (nom, adresse, pays) / Afzender (naam, adres, land)
Absender (Name, Anschrift, Land)SCA Hygiene products
Hauptstrasse 1 / Ortman
2763 PERNITZ
AUSTRIA

AT88

2 Destinataire (nom, adresse, pays) / Geadresseerde (naam, adres, land)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)FAIRTRADE d.o.o.
Slavonska Avenija 52/a
10000 ZAGREB
KROATIEN3 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Plaats (bestemd) voor de aflevering
der goederen (plaats, land) / Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)FAIRTRADE d.o.o.
Slavonska Avenija 52/a
10000 ZAGREB4 Date et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Plaats en dat. v. inontvangst-
neming der goederen (plaats, land, datum) / Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)SCA Hygiene products
2763 PERNITZ

26.04.2017

5 Documents annexés / Bijgevoegde documenten
Beigefügte Dokumente

Invoice:

Del. no: 45324589

Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in twee
verschillende landen zijn het CMR-Verdrag alsmede in aanvulling daarop de Algemene Vervoercondities 2002,
laatste versie, van toepassing.

NL 87265033 0001

Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in
Nederland zijn de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing.
De Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, zijn door sVa / Stichting Vervoeradres gedeponneerd ter
griffie van de arrondissementsrechtbank te Amsterdam en Rotterdam.16 Transporteur (nom, adresse, pays) / Vervoerder (naam, adres, land)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)EXWORKS
DUMMY
DUMMY FOR EXW
ZG 5049 EM17 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) / Opvolgende vervoerders (naam, adres, land)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)18 Réserves et observations du transporteur / Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder
Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers6 Marques et numéros / Merken en nummers
Kennzeichen und Nummern7 Nombre de colis / Aantal colis
Anzahl der Packstücke8 Mode d'emballage / Wijze van verpakking
Art der Verpackung9 Nature de la marchandise / Aard der goederen
Bezeichnung des Gutes10 No statistique / Statistisch
nummer / Statistieknummer11 Poids brut, kg / Bruto gewicht
in kg / Brutogewicht in kg12 Cubage m³ / Volume in m³
Umsang in m³

34

PCS Pallets and pallet c

44152020

850,0

4,9

46

E18 Toilet paper weighin

48181010

4.946,5

65,0

TOTAL:

5.796,5

69,9

13 Instructions de l'expéditeur / Instructies afzender
Anweisungen des Absenders19 Conventions particulières / Speciale overeenkomsten
Besondere Vereinbarungen

order 18-2017

14 Prescriptions d'affranchissement / Frankierungsvoorschrift
Frachtzahlungsanweisungen☐ Franco / Frei

EXW

☒ Non franco / Niet franco / Unfrei21 Etabli à / Opgemaakt te
Ausgefertigt inle / de
am

Pernitz

26.04.2017

15 Remboursement / Rückerstattung

22 SCA Hygiene products
Hauptstrasse 1 / Ortman
2763 PERNITZ
AUSTRIA

23

MARIĆ PROMET d.o.o.
BRCKOVJANI Vinogradska 4
DUGO SELO24 Marchandises reçues / Goederen ontvangen
Gut empfangenLieu / Plaats
Ort
Fairtrade
d.o.o.
Zagreb
SKLADIŠTESignature et timbre de l'expéditeur / Handtekening en stempel
van de afzender / Unterschrift und Stempel des AbsendersSignature et timbre du transporteur / Handtekening en stempel
van de vervoerder / Unterschrift und Stempel des FrachtführersSignature et timbre du destinataire / Handtekening en stempel
van de geadresseerde / Unterschrift und Stempel des Empfängers

Račun R-1

Br. računa:
1914-1-1

FAIRTRADE D.O.O.
SLAVONSKA AVENIJA 52/a
10000 ZAGREB

Datum računa: 15.05.2017.
Datum izdavanja: 15.05.2017.
Datum usluge: 11:28:45
Dospijeće: 08.05.2017.
14.07.2017.

Br. kupca: 4015996
SAP br. kupca: 90164793
Porezni br.: HR44600453631
OIB:

Valuta plaćanja: HRK
Vaš znak:

Stranica: 1/3

Referent: Zvonimir Ferina
zvonimir.ferina@railcargo.com

Usluga	Broj vagona/vozila	Obračunska težina (t)	Iznos bez PDV-a (HRK)	Tečaj	Osnovica PDV-a (HRK)
(AT) - (HR)	1	5,0	7.071,72		7.071,72
Ukupno	1	5,0	7.071,72		7.071,72

PDV	PDV (%)	Osnovica PDV-a	Iznos PDV-a	Tečaj	Iznos
Oporezivo u Hrvatskoj	25%	7.071,72 HRK	1.767,93 HRK		8.839,65 HRK
Iznos ukupno		7.071,72 HRK	1.767,93 HRK		8.839,65 HRK

Iznos za platiti HRK	8.839,65
-----------------------------	-----------------

Napomena: Pernitz - Dugopolje, Delivery/shipment 45394693 / 87280986

Rail Cargo Logistics

Rail Cargo Logistics - Croatia d.o.o.

Br. računa: 1914-1-1
Datum računa: 15.05.2017.

Stranica: 2/3
Br. kupca: 4015996

Račun sadrži vrijednost usluge posredovanja vezano uz izvršenje naloga.

Način plaćanja: Transakcijski račun

U slučaju prekoračenja roka plaćanja zaračunavamo ugovorom dogovorene zatezne kamate. Ukoliko iste nisu navedene ugovorom, vrijede zatezne kamate u skladu sa Zakonom.

Rail Cargo Logistics - Croatia d.o.o., Radnička cesta 39, 10000 Zagreb, OIB: 25444851024
PDV ID / UID Nr HR25444851024, EORI No. HR25444851024
Trgovački sud u Zagrebu, MBS: 080128891, Temeljni kapital: 3.436.900 HRK uplaćen u cjelosti.

Zagrebačka banka d.d., SWIFT-Code: ZABAHR2X, IBAN: HR15 2360 0001 5002 23537

Certifikat Quality Austria:
ISO 9001:2008; br.03995/13
ISO 140001:2004; br.00810/20
BS OHSAS 18001:2007; br.00072/20
Certifikat SGS Nederland B.V.:
GMP +; br.1102/973954
Ovlašteni gospodarski subjekt:
AEO F; br.HRAEOF4130116190001

Br. računa: 1914-1-1
Datum računa: 15.05.2017.

Stranica: 3/3

Br. kupca: 4015996

Vrsta robe	NHM
Toaletni i slični papir, celulozna vata ili od koprane od celuloznih vlakana, vrsta koje se rabi za kućanske ili za sanitarne svrhe, u svitcima širine ne veće od 36 cm ili izrezani na određene veličine ili oblike: džepni rupčići, listići za uklanjanja šminke, ručnici, stolnjaci, salvete, plakte i slični proizvodi za kućansku, sanitarnu ili bolničku uporabu, odjeća i pribor za odjeću, od papirne mase, papira, celulozne vate ili od koprane od celuloznih vlakana	4818

TR-0916 / (AT) - (HR)												
Pozicija na računu	Br. vagona/vozila Ref. Br.	Datum/ Br. otpreme	Obračunata relacija	NHM	Vrsta usluge	Stvama težina (to)	Obračunska težina (to)	Jedinična cijena	Osnovica PDV-a	PDV	Iznos PDV-a	Ukupno
1	CMR broj : Permitz - Dugopolje, Delivery/shipment 45394693 / 87280986	08.05.2017.	(AT)Permitz - (HR)Dugopolje		Prevoznina	5,000	5,0	950,00 EUR	7.071,72 HRK (950,00 EUR)	25%	1.767,93 HRK	8.839,65 HRK
Ukupno TR-0916 / (AT) - (HR) (Tečaj: 7,443920 HRK/EUR)						5,000	5,0		7.071,72			

FAIRTRADE D.O.O.

SKLADIŠTE AMBALAŽE ZAGREB FT

Šilavonska avenija 52/a. 10000 ZAGREB. HRVATSKA

Telefon : 01 2481 500

Fax : 01 2481 600

AMBALAŽNA IZDATNICA 259/2017

Kupac

KONZUM D.D. ZAGREB

ČAVIĆEVA 1 A, ZAGREB, HRVATSKA

Naručilo

Ime i prezime :

Telefon :

Fax:

Lokacija : SKLADIŠTE PAK.HRANE DUGOPOLJE-SI
DUBROVAČKA 4

Otpremnica: 800-07000067-17

Opći podaci

Datum otpreme : 03.05.2017

FCO :

Oznaka vozila :

Način dostave : WMS EKSPEDIT

Prodavač

Ime i prezime : DARKO MATUŠEK

Telefon :

Fax :

E - mail :

Rbr.	Ambalaža	JMJ	Isporučena količina	Vrać. količina				
1.	1900002 DRVENA PALETA	KOM	33	<table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
Ukupno:			33					

Predao :

Preuzeo :

PALETE NISU
VRACENE

Ime i prezime :
Čavića 1a
Dugopolje Dubrovačka 4

1 Expéditeur (nom, adresse, pays) / Afzender (naam, adres, land)
Absender (Name, Anschrift, Land)SCA Hygiene products
Hauptstrasse 1 / Ortman
2763 PERNITZ
AUSTRIA

Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in twee verschillende landen zijn het CMR-Verdrag alsmede in aanvulling daarop de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing.

NL 87280986 0001

Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in Nederland zijn de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing.
De Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, zijn door sVa / Stichting Vervoeradres gedeponerd ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Amsterdam en Rotterdam.2 Destinataire (nom, adresse, pays) / Geadresseerde (naam, adres, land)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)Konzum D.D. Split
Put Dugopolja BB
21204 DUGOPOLJE
KROATIEN

AT88

16 Transporteur (nom, adresse, pays) / Vervoerder (naam, adres, land)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)EXWORKS
DUMMY
DUMMY FOR EXW
DU 309 FP3 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Plaats (bestemd) voor de aflevering
der goederen (plaats, land) / Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)Konzum D.D. Split
Skladiste Pak.Hrane Dugoplje.SP
Put Dugopolja BB
21204 DUGOPOLJE17 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) / Opvolgende vervoerders (naam, adres, land)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Plaats en dat. v. inontvangst-
neming der goederen (plaats, land, datum) / Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)SCA Hygiene products
2763 PERNITZ
05.05.201718 Réserves et observations du transporteur / Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder
Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers5 Documents annexes / Bijgevoegde documenten
Beigefügte Dokumente

Invoice:

Del. no: 45394693

6 Marques et numéros / Merken en nummers
Kenzeichen und Nummern7 Nombre de colis / Aantal coli
Anzahl der Packstücke8 Mode d'emballage / Wijze van verpakking
Art der Verpackung9 Nature de la marchandise / Aard der goederen
Bezeichnung des Gutes10 No statistique / Statistisch
nummer / Statistieknummer11 Poids brut, kg / Bruto gewicht
in kg / Bruttogewicht in kg12 Cubage m3 / Volume in m3
Umfang in m3

33

PCS Pallets and pallet c

44152020

825,0

4,8

4

E19 Toilet paper weighin

48181010

440,2

5,8

29

E18 Toilet paper weighin

48181010

3.118,4

41,0

TOTAL:

4.383,7

51,6

13 Instructions de l'expéditeur / Instructies afzender
Anweisungen des Absenders19 Conventions particulières / Speciale overeenkomsten
Besondere Vereinbarungen

Konzum 110 FT-ST-67

14 Prescriptions d'affranchissement / Frankeringsvoorschrift
Frachtzahlungsanweisungen☐ Franco / Frei EXW
☒ Non franco / Niet franco / Unfrei21 Etablie à / Opgemaakt te
Ausgefertigt in

Pernitz

le / de
am

05.05.2017

20 A payer par / Te betalen door / Zu zahlen vom:	Expéditeur / Afzender Absender	Monnaie / Geldsoort Währung	Destinataire / Geadresseerde Empfänger
Prix de transport / Vracht prijs Fracht:			
Reductions / Kortingen Ermäßigungen:			
Solde / Saldo Zwischensumme:			
Suppléments / Supplementen Zuschläge:			
Frais accessoires / Bijkomen- de kosten / Nebengebühren:			
TOTAL / TOTAL GESAMTSUMME:			

15 Remboursement / Rückerstattung

22 SCA Hygiene products
Hauptstrasse 1 / Ortman
2763 PERNITZ
AUSTRIA

23

AUTOPREVOZ TERETNI USLUGA
za prijevoz i usluge
20350 Metković, Krešimir IV 1
OIB: 50726700116
Samo za ovjeru CMR-a24 Marchandise reçue / Goederen ontvangen
Gut empfangenLieu / Plaats
Ort

21204 Dugopolje, Dubrovačka 4

06.05.2017.

Signature et timbre de l'expéditeur / Handtekening en stempel
van de afzender / Unterschrift und Stempel des AbsendersSignature et timbre du transporteur / Handtekening en stempel
van de vervoerder / Unterschrift und Stempel des FrachtführersSignature et timbre du destinataire / Handtekening en stempel
van de geadresseerde / Unterschrift und Stempel des Empfängers